# LO SPIRITO DEL PIANETA

16° FESTIVAL INTERNAZIONALE GRUPPI TRIBALI E INDIGENI DEL MONDO

dal 27 Maggio al 12 Giugno 2016 a Chiuduno (BG)



CANTI E DANZE TRADIZIONALI FIERA ARTIGIANATO ETNICO PUNTI DI RISTORO LABORATORI E CONFERENZE

www.lospiritodelpianeta.it - cell 347 5763417

Con la collaborazione di:

Con il Patrocinio di:









Lo Spirito del Pianeta e l'Assemblea dei Popoli Indigeni organizzano

organizzano

l° Flash Mob indigeno



**NaturalMente:** sarà il contenitore di numerose conferenze dedicate all'ambiente, che si terranno c/o Palco principale e Palazzetto.

Le Associazioni che hanno aderito sono oltre 140

Rispettiamo la Madre Terra! Durante il Festival saranno utilizzati piatti, bicchieri, posate, ecc. realizzati in materiale compostabile (Mater-Bi di mais) che ritornerà ad essere concime per i terreni. 8 isole ecologiche ci porteranno ad avere un'altissima percentuale di raccolta differenziata...

se ci aiuterete raggiungeremo l'obbiettivo...







# **Venerdi 27** Maggio

ore 19.00 Apertura del centro

#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 20.45 Conferenza: Presentazione dell'Assemblea dei Popoli Indigeni

ore 21.15 DAVIDE VAN DE SFROOS in concerto

#### **PALAZZETTO**

ore 20.00 Conf. NaturalMente: Geopolitica nel mondo
dalle 20.30 Percorso sensoriale

#### **PARCO**

ore 20.00 Inaugurazione: Accensione del Fuoco Sacro e inaugurazione del Moai

ore 22.00 Incontro con gli Aborigeni Australiani (c/o spazio conoscenza)





Bergamo e Valli



# **28** Sabato Maggio

ore 17.00 Apertura del centro



#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 20.45 Presentazione di NaturalMente

ore 21.15 Concerto del Gruppo Mc Goldrick Band - Anglo Irlandese, componente della band di Mark Knopfer

#### **PALAZZETTO**

ore 20.00 Conf. NaturalMente: Demografia: Scenari futuri...

dalle 20.30 Percorso sensoriale .....

ore 21.45 Concerto del Gruppo Trouveur Valdoten - Italia

#### **PARCO**

ore 21,00 La guarigione primordiale Associazione Casa Idunn (c/o spazio conoscenza)

ore 22.00 Incontro con gli Indigeni della Malesia (c/o spazio conoscenza)





Registratori di Cassa Multimarchi Bilance - Software Gestionali Bergamo - Tel. 035 217487



Domenica **29** Maggio

ore 12.00 Apertura del centro

#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 15.00	Concerto dei Gruppo Goitse Irianda
ore 17.00	Seminario sulle Danze Tradizionali dei Rapa Nui
	dell'Isola di Pasqua

ore 20.30 Concerto del gruppo Goitse - Irlanda

ore 21.30 Concerto del gruppo Ana Alcaide (cultura Sefardita) - Spagna

#### **PALAZZETTO**

dalle <b>14.30</b>	Percorso sensoriale
15 00	Carf Natural Manta, Han Chican nanin antunui

ore 15.00 Conf. NaturalMente: Una Chiesa per incontrarsi

ore 20.00 Conf. NaturalMente: Questo sviluppo è insostenibile

ore 21.45 Seminario sulle Danze Trad. degli Aborigeni Australiani

#### **PARCO**

- ore 15.30 Conferenza: Il significato della medicina tradizionale nelle foreste del Borneo Malese (c/o spazio conoscenza)
- ore 18,00 Conferenza: Il cibo di Madre natura Cascina Gervasoni (c/o spazio conoscenza)
- ore 21.45 Incontro con i Rapa Nui Isola di Pasqua (c/o spazio conoscenza)

# **30** Lunedi Maggio

ore 19.00 Apertura del centro



#### PALCO PRINCIPALE

- ore 21.15 Canti e Danze Tradizionali del Gruppo Rapa Nui Isola di Pasqua
- ore 22.30 Conferenza sulla cultura dei Rapa Nui

#### **PALAZZETTO**

- dalle 20.30 Percorso sensoriale
- ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo del Sarawak Malesia

#### **PARCO**

ore 20.30 Conferenza: la Musica nella Cultura delle Orobie (c/o spazio conoscenza)







# Martedi 31 Maggio 31

ore 19.00 Apertura del centro

#### **PALCO PRINCIPALE**

- ore 21.15 Canti e Danze Tradizionali delle Tribù della Mesomerica Aztechi, Maya, Chichimeca
- ore 22.30 Conferenza: Il Serpente Piumato per le Culture del Mesomerica

#### **PALAZZETTO**

- dalle 20.30 Percorso sensoriale
- ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Rapa Nui -Isola di Pasqua

Strada der Vino e dei Sapor Stella

VALCALEPIO

VIA Bergamo, 10 - 24060 S. Paolo d'Argon (BG)

VIA LOGO REPORTED

Tel. (+39)035.95.39.57
Fax (+39)035.42.72.403
www.valcalepio.org

CARPENTERIA

## F.lli SERUGHETTI s.r.l.

CHIUDUNO (BG)
Tel. 035 838 311 Fax. 035 839 407
E-mail: posta@fratelliserughetti.it



# **1** Mercoledi Giugno

ore 19.00 Apertura del centro



#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 21.15 Canti e Danze di Benvenuto dei Gruppi Indigeni

#### **PALAZZETTO**

ore 20.00 Conf. NaturalMente: L'acqua, il Referendum, il voto dalle 20.30 Percorso sensoriale

ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Aborigeni - Australia

#### **PARCO**

ore 20.30 Cerimonia al fuoco Sacro dei Gruppi Indigeni



STAMPA DIGITALE SU TESSUTO

BANDIERE/STRISCIONI/ALLESTIMENTI



# **Giovedi 2** Giugno **2**

ore 12.00 Apertura del centro

ore 14.30 Rievocazioni Storiche Teatrali al Castello di Chiuduno ore 15.45 Partenza Corteo Storico dal Castello sino al Festival

#### PALCO PRINCIPALE

ore 14.30 Seminario di Danze Irlandesi con il Gruppo Inis Fail - Italia

ore 17.00 Concerto del Gruppo Bepi & The Prismas - Bergamo

ore 21.15 Canti e danze Tradizionali Gruppo del Salento Antonio Castrignanò - Italia

#### **PALAZZETTO**

dalle 14.30 Percorso sensoriale .....

ore 15.00 Conf. NaturalMente: Il Capitalismo arboreo

ore 20.00 Conf. NaturalMente: Perché boicottare questo sviluppo

ore 21.45 Concerto del Gruppo Inis Fail - Italia

#### **PARCO**

ore 14.30 Conferenza: la Medicina Tradizionale nelle Foreste dell'Amazzonia (c/o spazio conoscenza)

ore 21.30 Rappr. Storica "l'Inquisizione" Gruppo Astorica Città di Albino

ore 21.45 Conferenza: la Medicina Tradizionale del Popolo Inca (c/o spazio conoscenza)

## **3** Venerdi Giugno

ore 19.00 Apertura del centro



#### **PALCO PRINCIPALE**

- ore 20.00 Conf. NaturalMente: Fare Sistema
- ore 21.15 Canti e Danze Tradizionali del Gruppo Sarawak -Borneo Malesia
- ore 22.45 Conferenza: le Culture Indigene del Sarawak

#### **PALAZZETTO**

- dalle 20.30 Percorso sensoriale .....
- ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Apache Arizona

#### **PARCO**

ore 22.00 Incontro con gli Havasupai - Arizona (c/o spazio conoscenza)







# **Sabato 4** Giugno

ore 17.00 Apertura del centro

#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 20.30	Conferenza:	la Distruzion	e del (	Creato in	Arizona,
	Ken Duncan	Apache			

ore 21.15 Canti e Danze delle **Tribù del Nord America**:
Apache, Zuni, Navajo, Sioux, Hopi, Havasupai

ore 22.45 Conferenza: gli Indiani d'America

#### **PALAZZETTO**

ore 20.00	Conf. NaturalMente: Emigrazione e Ambiente	
dalla 20 30	Percorso sensoriale	

ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Inca

#### **PARCO**

ore 17.00 Apertura dell'Assemblea dei Popoli Indigeni del Mondo (c/o spazio conoscenza)

ore 22.00 Incontro con i Popoli dell'Amazzonia (c/o spazio conoscenza)

# **5** Domenica Giugno

ore 12.00 Apertura del centro



#### PALCO PRINCIPALE

ore 15.30 Canti e Danze dei gruppi Aztechi, Chichimeca, Maya

ore 17.00 Danze e seminario dei Rapa Nui dell'Isola di Pasqua

ore 20.00 Conf. NaturalMente: Il rispetto dei Popoli

ore 21.15 Canti e Danze Tradizionali della Nazione Inca "il Tawantinsuyo" gruppi dal Perù, Argentina, Bolivia ed Ecuador

ore 22.30 Conferenza: la Cultura Inca

#### **PALAZZETTO**

dalle 14.30 Percorso sensoriale .....

ore 15.00 Conf. Natural Mente: L'Etichetta trasparente Pianesiana

ore 18.00 Conf. NaturalMente: Il Pianeta che sanguina

ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Aborigeni - Australia

#### **PARCO**

ore 15.00 Cerimonia di Purificazione Maya (c/o spazio conoscenza)

ore 17.30 Incontro dell'Assemblea dei Popoli Indigeni del Mondo (c/o spazio conoscenza)

ore 22.30 Cerimonia di Purificazione del Popolo Azteco (c/o spazio conoscenza)



# **Lunedi 6** Giugno

ore 19.00 Apertura del centro

#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 21.15 La Notte dei Tamburi Danze

#### **PALAZZETTO**

dalle 20.30 Percorso sensoriale .....

ore 22.00 Conferenza:

il Moai e il suo Significato Rapa Nui - Isola di Pasqua

#### **PARCO**

ore 20.30 La Notte dei Tamburi Cerimonia con Tutti i Gruppi presenti





## **7** Martedi Giugno

ore 19.00 Apertura del centro



#### PALCO PRINCIPALE

ore 20.30 Conferenza: i Progetti dell'Associazione Sesto Sole ore 21.15 Canti e Danze Tradizionali del Gruppo Saor Patrol - Scozia

#### **PALAZZETTO**

ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Zuni - New Messico



web www.taccolini.it telefono 035.960022

BIRRE ARTIGIANALI DI QUALITA'



# Mercoledi **8**Giugno **8**

ore 19.00 Apertura del centro

#### PALCO PRINCIPALE

ore 21.00 Canti e Danze Tradizionali del Gruppo Nativi Americani il "Pow Wow"

ore 22.45 Conferenza: il Popolo delle Cerimonie Rituali "I Nativi Americani"

#### **PALAZZETTO**

dalle 20.30 Percorso sensoriale

ore 22.00 Danze e Seminario del Gruppo Saor Patrol - Scozia





# **9** Giovedi Giugno



ore 11.00

Dichiarazione di "Patrimonio Indigeno dell'Umanità" all' Azienda Agricola "La Merletta" di Almè

ore 19.00 Apertura del centro

#### PALCO PRINCIPALE

ore 21.15 Canti e Danze Tradizionali delle Tribù dell'Amazzonia:
Dessana Brasile, Emberà Panama

ore 22.45 Conferenza: i Popoli dell'Amazzonia

#### **PALAZZETTO**

dalle 20.30 Percorso sensoriale .....

ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo del Borneo - Malesia

#### Vivi una vacanza tra i Maasai del Kenya

# SUSAN SIMAYIAI MUTELEU (ell. +39 - 393 9201265 www.mmaasaitraditionalvillage.com info@mmaasaitraditionalvillage.com MUTELEU MAASAI TRADITIONAL VILLAGE Merrueshi (Emali-Loitokitok road) Kenya



# Venerdi 10 Giugno 10

ore 19.00 Apertura del centro

#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 20.30 Conf. NaturalMente: "Laudato si" di Papa Francesco

ore 21.15 Canti e Danze del Gruppo Curdo

ore 22.00 Canti e Danze del Gruppo del Senegal

ore 22.45 Conferenza: i Curdi...

#### **PALAZZETTO**

ore 20.00 Conf. NaturalMente: Una città nell'aeroporto

dalle 20.30 Percorso sensoriale .....

ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Indios dell'Amazzonia - Brasile

#### **PARCO**

ore 21.30 Incontro con un Uomo Medicina Indios dell'Ecuador (c/o spazio conoscenza)



#### **BETTONI FABIO**

CREAZIONE E MANUTENZIONE GIARDINI CHIUDUNO (BG) - TEL. 035 839063



#### NEMBRINI STI MPIANTI ELETTRIC

via Portici Manarini 46/50 24060 Chiuduno (BG) tel. +390354427612 fax +39035839281

# **11 Sabato** Giugno

ore 17.00 Apertura del centro



#### **PALCO PRINCIPALE**

- ore 20.30 Conferenza: cosa Significa Essere Eletto Inca sul Lago Titicaca
- ore 21.15 Canti e Danze del Gruppo degli Aborigeni Australia
- ore 22.30 Conferenza: la Cultura degli Aborigeni

#### **PALAZZETTO**

- ore 20.00 Conf. NaturalMente: Dissesto ambientale: il Territorio
- dalle 20.30 Percorso sensoriale .....
- ore 21.45 Danze e Seminario del Gruppo Sioux Nord Dakota

#### **PARCO**

- ore 17.00 Incontro dell'Assemblea dei Popoli Indigeni del Mondo (c/o spazio conoscenza)
- ore 22.00 Incontro con un Indigeno della Ande Argentine (c/o spazio conoscenza)



ore 12.00 Apertura del centro

ore 15.00 Canti e Danze Tradizionali dei Gruppi Ospiti (c/o intero festival)

#### **PALCO PRINCIPALE**

ore 20.30 (	.hiusura d	el Programma l	NaturalMente
-------------	------------	----------------	--------------

ore 20.35 Risultati dell'Associazione Sesto Sole e dell'Assemblea

ore 20.45 Canti e Danze Tradizionali dei Gruppi Ospiti "Finale"

#### **PALAZZETTO**

dalle 14.30	Percorso sensoriale
-------------	---------------------

ore 17.00 Conf. NaturalMente: TTIP: il Mondo che verrà-l'Europa

#### PARCO

- ore 14.30 Incontro dell'Assemblea dei Popoli Indigeni del Mondo (c/o spazio conoscenza)
- ore 17.00 Conferenza: la Medicina Tradizionale dei Nativi Americani (c/o spazio conoscenza)
- ore 18,00 Dichiarazione di "Patrimonio Indigeno dell'Umanità" del Parco sede del Festival, cerimonia di consegna del documento all'Amministrazione del Comune di Chiuduno

### ALTRI GRUPPI INVITATI

#### Indiani d'America presenti



Havasupai









**Apaches** 

Navaio

Sioux

Hopi

Inca Tawantinsuvo





Zuni





Indios Amazzonia



**Bolivia** 

Peru

Ecuador

Argentina Emberà

Dessana

Centroamerica









Africa





Italia









Bepi and The Prismas Trouveur Valdoten

Pro Loco Pontida

In caso di maltempo le manifestazioni

## CHE COSA PUOI TROVARE



Area Benessere
Padiglione fieristico



Villaggio Medievale
Accampamento parco



Laboratori Artigianali Sandro Cortinovis e Toni Costa



Seminari di Danze



27 maggio: inaugurazione del Moai con posa del copricapo Parco



Spazio Conoscenza Parco



Stone Balance Parco



Percorso Sensoriale
Palazzetto - Ingresso euro 2,00



Fiera dell'Artigianato

#### **INGRESSO AL FESTIVAL LIBERO**

Parcheggi e Bus-navetta gratuiti

saranno garantite anche al coperto

## I RISTORANTI



Strutture interna:

Ristorante con PIATTI REGIONALI presso il padiglione fieristico con 800 posti a sedere Una PIZZERIA nella medesima area Taglieri salumi e formaggi

Inoltre presso le tensostrutture esterne:

Ristorante ERITREO
Ristorante con PIATTI MESSICANI E BRASILIANI
Ristorante VEGANO
Ristorante tradizionale a KM ZERO DE GUSTO
PIADINERIA
BIO CREPERIA
KERABB

Presso l'entrata AREA APERITIVI E GELATO ARTIGIANALE

NOVITÀ 2016

# DEGUSTO

Cucina tipica

Ricette locali

Prodotti del territorio

Ristorante Tradizionale a km 0

Degustazioni da passeggio

## **MEDIA PARTNERS**



www.radionumberone.it BG: FM 104,00 - MI: FM 104,20 - BS: FM 103.90

## infoS0Stenibile





















www.vivafm.it n°verde 800 90 42 90

HANNO COLLABORATO
ASSOCIAZIONE CULTURALE ESPORTURA

EVARCA BURRACA M



ASSOCIAZIONE NAZIONALE PARACADUTISTI D'ITALIA SEZIONE PROVINCIALE DI BERGAMO - SEZIONE DI BERGAMO WWW.paracadutistibergamo.it







# PARCHEGGI P1 - Presso il festival con contributo di 1 € PARCHEGGI GRATUITI P2 - P3 - ZONA INDUSTRIALE

Tutti i giorni del festival funzioneranno Bus navetta gratuiti

- •Ogni giorno con partenza da Bergamo Scienze Center di fronte alla stazione e da Piazzale Malpensata Bergamo bus navetta, corsa unica
- -Giorni settimanali ore 18.00 Festivi ore 11.00 Sabati ore 18.00 -Tutti i giorni il rientro è previsto alle ore 24.00





ORGANIZZAZIONE E SEGRETERIA: LO SPIRITO DEL PIANETA EVENT CELL. 347 5763417 - FAX 035 6322148 info@lospiritodelpianeta.it - www.lospiritodelpianeta.it

